



# Zukunft für Ritschow

Leben nach Tschernobyl in der Region Gomel/Belarus e.V.

Zukunft für Ritschow e.V.  
Hedi Müller, Kehlweg 6 a, 79774 Albrbruck

Februar 2023



Preisträger 2015

## Persönliche Anrede

Im September 2022 haben wir in unserem Bittbrief für die Übernahme neuer Patenschaften auch die Möglichkeiten unserer Aktivitäten vor Ort beschrieben. Zuerst die gute Nachricht: alle Anträge auf Stipendien konnten erfüllt werden, die begünstigten jungen Menschen haben sich sehr herzlich bei den Mentorinnen vor Ort bedankt – und wir leiten diesen Dank sehr gerne an Sie weiter.

Leider ist es derzeit schwierig, nach **Belarus** zu reisen. Wir sind unglücklich darüber, haben jedoch Kontakt mit unseren Partnerinnen vor Ort und leisten Hilfe, wie und wo es möglich ist. Große Freude bereiten einige Gasteltern aus Deutschland den Familien ihrer ehemaligen Gastkinder mit Geldspenden. Wir organisieren den Transfer. Die Studenten erhalten selbstverständlich die zugesagten Hilfen.

Die Osteuropa-Expertin Frau Dr. Sahm hat uns empfohlen, den Kontakt zu unseren Freundinnen und Freunden in Belarus aufrecht zu erhalten. Wir werden unser Bestes tun und, sobald es uns möglich ist, eine Reise dorthin planen.

Im September haben wir den vielen Menschen, die an unseren Verein für die **Ukrainehilfe** gespendet haben, nähere Informationen versprochen. Dr. Stepan Feduniw, der zusammen mit Frau Dr. Eleonore Gisy die Hilfsaktion für das Krankenhaus in Iwano-Frankiwsk (im Westen der Ukraine) initiiert hat, berichtet Folgendes: Der schon im April 2022 gespendete Generator versorgt drei nebeneinander liegende staatliche Krankenhäuser. Die Ärzte müssen nicht mehr Sorge haben, dass es Stromunterbrechungen gibt während einer lebensrettenden Operation oder einer komplizierten Geburt.

Wir sind im Besitz von Briefen und Fotos, die den Generator und andere gespendete Geräte zeigen. Über Dr. Stepan Feduniw und Frau Dr. Elena Denisova-Schmidt stehen wir in Kontakt mit den Direktoren des Krankenhauses und dem zuständigen Bürgermeister. Auf der Homepage der Krankenhäuser wurden Fotos des Generators, der inzwischen sogar eine Art Carport bekommen hat, und ein Dankbrief an uns und alle SpenderInnen veröffentlicht. Wir haben gebeten, diesen Eintrag aus Sicherheitsgründen wieder zu löschen.

- Seite 2 -

## Zukunft für Ritschow - Leben nach Tschernobyl in der Region Gomel/Belarus e.V.

### Kontakt

Hedi Müller  
Kehlweg 6 a  
79774 Albrbruck-Birndorf

Telefon: +49 7753 / 92 300  
Funk: 0160 979 90 971

E-Mail: [hedi.a.mueller@gmail.com](mailto:hedi.a.mueller@gmail.com)  
Web: <http://www.ritschow.de>

### Vorsitzende

Hedi Müller, Dr. Dr. Elena Denisova-Schmidt

### Vereinsregister

VR 621056, Amtsgericht Freiburg

### Steuer-Nr.

20001/58918, FA Waldshut-Tiengen

### Bankverbindung D (Spendenkonto)

Volksbank Hochrhein eG  
Konto-Nr.: 1127012 · BLZ: 684 922 00  
IBAN: DE40 684922 00000 1127012  
BIC: GENODE61WT1

### Bankverbindung CH (Spendenkonto)

Raiffeisenbank Rhein-Aare  
Konto-Nr.: 45 9354 2 · BC: 80701  
IBAN: CH33 80701000 0045 93542  
BIC: RAIFCH22

Wir freuen uns über jede Unterstützung! We appreciate every form of support!

Von den eingegangenen Spenden konnten wir außerdem ein Anästhesiegerät, ein mobiles Röntgengerät und Defibrillatoren, teilweise gebraucht, kaufen. Das Ärzteteam des Krankenhauses ist dafür außerordentlich dankbar. Die Beschaffung dieser Geräte hat Herr Dr. Hildenbrand zusammen mit Herrn Dr. Feduniw und Organisationen wie Ärzte ohne Grenzen realisiert. Dr. Feduniw schreibt wörtlich:

*„Defibrillatoren und das Narkosegerät sind ein Wunder für die Kinderklinik, in der nun komplizierte Eingriffe durchgeführt werden können, ohne die Lunge von kleinen Patienten zu verletzen...Trotz der ständigen Gefahr, selbst verletzt zu werden, arbeitet das Krankenhauspersonal dort rund um die Uhr, was nur dank Ihrer Hilfe möglich geworden ist...Ihnen allen DANKE zu sagen ist viel zu wenig....“*

An dieser Stelle danken wir auch Herrn Oberbürgermeister Dr. Philipp Frank, der sich persönlich und sehr erfolgreich um Spenden für den Generator eingesetzt hat. Wir haben als Verein sehr gerne diese lebensrettende Hilfsaktion getragen. Unsere langjährige Erfahrung mit der Durchführung von Großprojekten in Belarus, dank Ihrer Spenden und teilweise mit bedeutender staatlicher Unterstützung, gibt uns die Legitimation dafür. Mehr Informationen über uns finden Sie unter [www.ritschow.de](http://www.ritschow.de).



Der Generator versorgt drei Krankenhäuser und hat inzwischen eine Überdachung bekommen



Ein herzliches Dankschön allen SpenderInnen

Durch zusätzliche zweckgebundene Spenden – organisiert von den Landfrauen Unteralpfen - wurden außerdem zwei Familien mit Kleinkindern und eine Familie mit einer gebrechlichen älteren Person mit Generatoren versorgt, die in der Ukraine gekauft werden konnten.

#### **Zukunft für Ritschow - Leben nach Tschernobyl in der Region Gomel/Belarus e.V.**

##### **Kontakt**

Hedi Müller  
Kehweg 6 a  
79774 Albbbruck-Birndorf

Telefon: +49 7753 / 92 300  
Funk: 0160 979 90 971

E-Mail: [hedi.a.mueller@gmail.com](mailto:hedi.a.mueller@gmail.com)  
Web: <http://www.ritschow.de>

##### **Vorsitzende**

Hedi Müller, Dr. Dr. Elena Denisova-Schmidt

##### **Vereinsregister**

VR 621056, Amtsgericht Freiburg

##### **Steuer-Nr.**

20001/58918, FA Waldshut-Tiengen

##### **Bankverbindung D (Spendenkonto)**

Volksbank Hochrhein eG  
Konto-Nr.: 1127012 · BLZ: 684 922 00  
IBAN: DE40 684922 00000 1127012  
BIC: GENODE61WT1

##### **Bankverbindung CH (Spendenkonto)**

Raiffeisenbank Rhein-Aare  
Konto-Nr.: 45 9354 2 · BC: 80701  
IBAN: CH33 80701000 0045 93542  
BIC: RAIFCH22

**Wir freuen uns über jede Unterstützung! We appreciate every form of support!**

In Waldshut und in Schadenbirndorf haben uns Menschen im März 2022 Wohnraum schnell und großzügig zur Verfügung gestellt. Wir konnten dadurch insgesamt 19 Menschen helfen, hier Fuß zu fassen. Eine (deutsch und russisch sprechende) Freundin unseres Vereins hat die Betreuung einer jungen Ukrainerin aus einem dieser Häuser übernommen. Inzwischen hat die junge Frau nach einer Erstdiagnose in der Gynäkologie Waldshut die erforderliche Behandlung bekommen: Chemotherapie, Operation, 28 Bestrahlungen, jetzt Immuntherapie und dazu eine umfangreiche Zahnsanierung. Unsere Freundin hat sie immer begleitet und übersetzt, wenn es nötig war – und das war oft der Fall.

Es gäbe noch sehr viele Menschen zu erwähnen, die sich fürsorglich um die geflüchteten Menschen aus der Ukraine eingesetzt haben. Manchmal haben wir kleinere Ausgaben, die dringend nötig waren, übernommen – die Liste aller Hilfseinsätze wäre zu lang. An dieser Stelle all den ungenannten Menschen ein herzliches Dankeschön.

Im Namen unseres Vorstands und aller Mitglieder bedanken wir uns bei allen wohlmeinenden und großzügigen Menschen in unserer Region, auch bei Spendern in weiter Ferne wie Texas und Kanada. Ihre Hilfe kommt bei den Menschen an, denen Sie helfen wollen. Gestützt von Ihrer Hilfe und Ihrem Vertrauen, setzen wir unsere ganze Kraft dafür ein, zuverlässig und nachhaltig tätig zu sein.

Mit unseren besten Wünschen und herzlichen Grüßen

Hedwig Müller  
Vereinsvorsitzende

Dr. Dr. Elena Denisova-Schmidt  
Vereinsvorsitzende

**PS:** Einige Spenden sind ohne Adressen eingegangen. Sollten Sie jemanden kennen, der eine Spendenbescheinigung vermisst, bitte mit Absender an uns wenden.

Auf der Rückseite finden Sie Dankschreiben unserer Stipendiaten.

#### **Zukunft für Ritschow - Leben nach Tschernobyl in der Region Gomel/Belarus e.V.**

**Kontakt**  
Hedi Müller  
Kehlweg 6 a  
79774 Albbbruck-Birndorf

Telefon: +49 7753 / 92 300  
Funk: 0160 979 90 971

E-Mail: [hedi.a.mueller@gmail.com](mailto:hedi.a.mueller@gmail.com)  
Web: <http://www.ritschow.de>

**Vorsitzende**  
Hedi Müller, Dr. Dr. Elena Denisova-Schmidt

**Vereinsregister**  
VR 621056, Amtsgericht Freiburg

**Steuer-Nr.**  
20001/58918, FA Waldshut-Tiengen

**Bankverbindung D (Spendenkonto)**  
Volksbank Hochrhein eG  
Konto-Nr.: 1127012 · BLZ: 684 922 00  
IBAN: DE40 684922 00000 1127012  
BIC: GENODE61WT1

**Bankverbindung CH (Spendenkonto)**  
Raiffeisenbank Rhein-Aare  
Konto-Nr.: 45 9354 2 · BC: 80701  
IBAN: CH33 80701000 0045 93542  
BIC: RAIFCH22

**Wir freuen uns über jede Unterstützung! We appreciate every form of support!**

**Einige Briefe von den vielen, die wir von unseren Stipendiaten regelmässig bekommen:**

Ich möchte Ihnen zu Weihnachten und dem bevorstehenden neuen Jahr gratulieren! 🎄 🌲

Ich wünsche euch zur Weihnachtszeit  
Gesundheit, 😊 Glück 🍀, Zufriedenheit  
hoffe dann ☐, dass es so bleibt  
Allezeit! Bitte geben Sie auch meine Wünsche an die Familie Bannasch weiter. 😊

Mit freundlichen Grüsse,  
Polina 😊

Hello dear friends, I am very grateful to you and your organization. Your help helps me a lot for accommodation and etc. Thank you again for helping children. Your Vlad

Guten Tag, meine liebe Sponsoren!

Ich heiße Roman, wohne in Belarus und bin Student einer technischen Uni in Minsk. In der Zukunft werde ich Ingenieur, wenn alles gut klappt. Dank euch kann ich studieren, ich bekomme eine sehr wichtige Unterstützung, monatlich 50 Euro. Ich habe nur die Mutter, sie arbeitet als Krankenschwester, und es wäre für sie sehr schwer, mich zu unterstützen. Dazu habe ich noch einen jüngeren Bruder. Er ist 6 alt und geht im nächsten Jahr zur Schule. Mein Hobby ist alte Sachen zu reparieren. Ich mag sehr Elektronik.

Vielen Dank Ihnen sehr für die Hilfe. Viele Grüße. Roman

Hello! My name is Viktoria. I'm from the small town of Zhitkovichi. What should I say about myself? I'm 18 and I have two younger brothers. I study in Minsk at the faculty of international economic relations with a degree in world economics. Sometimes it's hard so I'm writing this letter to You now ( and I'm so sorry for this). ...

I want to thank You for what you are doing. It's a big deal. I respect people who do charity work. These people have big hearts and so do You. And I would like to do this in my future too.

**Briefaktion gespendet von: FAB GmbH, Waldshut**

**Zukunft für Ritschow - Leben nach Tschernobyl in der Region Gomel/Belarus e.V.**

**Kontakt**  
Hedi Müller  
Kehweg 6 a  
79774 Albrbruck-Birndorf

Telefon: +49 7753 / 92 300  
Funk: 0160 979 90 971

E-Mail: hedi.a.mueller@gmail.com  
Web: <http://www.ritschow.de>

**Vorsitzende**  
Hedi Müller, Dr. Dr. Elena Denisova-Schmidt

**Vereinsregister**  
VR 621056, Amtsgericht Freiburg

**Steuer-Nr.**  
20001/58918, FA Waldshut-Tiengen

**Bankverbindung D (Spendenkonto)**  
Volksbank Hochrhein eG  
Konto-Nr.: 1127012 · BLZ: 684 922 00  
IBAN: DE40 684922 00000 1127012  
BIC: GENODE61WT1

**Bankverbindung CH (Spendenkonto)**  
Raiffeisenbank Rhein-Aare  
Konto-Nr.: 45 9354 2 · BC: 80701  
IBAN: CH33 80701000 0045 93542  
BIC: RAIFCH22

**Wir freuen uns über jede Unterstützung! We appreciate every form of support!**